



Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях  
Срок службы : 7 лет  
Сделано в Корее  
Юридический адрес изготовителя : Самсунг Электроникс Ко, Лтд, 416 Маган 3-донг Бонгтонг-гу Сувон-си Гьеонджи-до 443-742 Корея

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед началом эксплуатации пылесоса внимательно прочитайте настоящее руководство. Сохраните данное руководство!

Модель: SS7550, SS7555

Сертификат №: РОСС KR.AB57.B00065

Срок действия: с 17.01.2011 по 16.01.2014

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ: РОСС RU.0001.11AB57



Завод: Самсунг Электроникс Ко., Лтд,  
271, Осеон-Донг, Квансан-Гу, Кванчжу-сити,  
Республика Корея  
Импортер в России: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани",  
125009, г. Москва, Большой Гнезниковский переулок, дом 1, строение 2

# Пылесос

## руководство пользователя



Класс защиты - II



KZ.0.02.0072

- \* Прежде чем использовать устройство, внимательно прочтите данные инструкции.
- \* Устройство можно использовать только внутри помещения.

РУССКИЙ

## удивительные возможности

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.  
Для получения полного обслуживания зарегистрируйте устройство по адресу  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

**SAMSUNG**

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.



- Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного пылесоса могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве.



- Пылесос предназначен для использования только в домашних условиях. Не используйте пылесос для удаления строительных отходов или мусора. Не используйте пылесос при отсутствии одного из фильтров, так как это может привести к повреждению внутренних компонентов и аннулированию гарантийных обязательств.

## ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ

	Указывает на риск получения серьезной или смертельной травмы.
	Указывает на риск получения травмы или повреждения устройства.

## ДРУГИЕ СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ

	Указывает на действие, которое НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на объекты, к которым НЕ СЛЕДУЕТ прикасаться.
	Указывает на действие, обязательное для выполнения.
	Указывает на то, что требуется отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

При использовании электрического устройства необходимо соблюдать базовые меры предосторожности, в том числе описанные ниже.

### **ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПЫЛЕСОСА-ТРОСТИ ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**

Когда пылесос не используется, а также перед выполнением обслуживания, выключайте его из розетки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм, соблюдайте следующие меры предосторожности.**

### **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

- Используйте устройство только в соответствии с данным руководством.
- Не используйте пылесос-ТРОСТЬ или зарядное устройство при наличии каких-либо повреждений.
- Если пылесос не работает должным образом, падал, поврежден, находился некоторое время на улице или в воде, доставьте его в центр поддержки покупателей.
- Не прикасайтесь к зарядному устройству или пылесосу-ТРОСТИ мокрыми руками.
- Используйте устройство только в помещении на сухой поверхности.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.

### **ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО**

- Не изменяйте поляризованную вилку для подключения к неполяризованной розетке или удлинителю.
- Не используйте устройство на улице или на влажной поверхности.
- Когда зарядное устройство не используется, а также перед выполнением обслуживания, выключайте его из розетки.
- Для подзарядки используйте только зарядное устройство, предоставленное производителем.
- Не используйте устройство, если кабель питания или вилка имеют повреждения.
- Не тяните за кабель питания, не используйте его для переноски устройства, не зажимайте кабель дверью, не натягивайте вокруг острых краев или углов. Держите кабель питания подальше от нагретых поверхностей.
- Не используйте удлинители и розетки с недостаточной предельно допустимой нагрузкой по току.
- При отключении от розетки не тяните за кабель питания. Чтобы отключить устройство от розетки, возьмитесь за вилку, но не за кабель.
- Не деформируйте и не сжигайте батареи, поскольку при высокой температуре они взрываются.
- Не пытайтесь самостоятельно открыть зарядное устройство. Ремонт должен осуществляться только квалифицированными специалистами центра поддержки покупателей.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию высокой температуры и не допускайте его контакта с влагой или сыростью.

### **ПЫЛЕСОС-ТРОСТЬ**

- Не пылесосьте твердые или острые предметы, такие как стекло, гвозди, винты, монеты и т.д.
- Не используйте пылесос без фильтра. При обслуживании никогда не помещайте пальцы и другие предметы в отсек вентилятора, поскольку устройство может случайно включиться.
- Не вставляйте в отверстия никакие предметы. Не используйте устройство с заблокированными отверстиями, не допускайте попадания в отверстия пыли, ворса, волос и всего, что может препятствовать току воздуха.
- Не пылесосьте токсичные материалы (хлорный отбеливатель, аммиак, сухой очиститель и т.д.).
- Не пылесосьте горячие и дымящиеся предметы, такие как сигареты, спички или горячий пепел.
- Не пылесосьте легковоспламеняющиеся или горючие вещества, такие как бензин, а также не используйте пылесос в местах их возможного присутствия.
- Не используйте пылесос-ТРОСТЬ в закрытых помещениях, в которых воздух имеет высокую концентрацию паров масляной краски, разбавителя, жидкости для уничтожения насекомых, легковоспламеняющейся пыли или других взрывчатых или токсичных паров.
- При интенсивном использовании и под воздействием экстремальных температурных условий в батареях могут возникать утечки. Если жидкость из батарей попала на кожу, как можно быстрее смойте ее водой. Если жидкость попала в глаза, тщательно промойте их чистой водой в течение не менее 10 минут. Обратитесь к врачу.

# содержание

---

## **СБОРКА ПЫЛЕСОСА**

05

- 05 Сборка пылесоса
- 07 Крепление ручки к корпусу пылесоса
- 07 Крепление приводной щетки к корпусу пылесоса
- 07 Крепление ручного пылесоса к корпусу пылесоса
- 08 Зарядка
- 09 Информация о батарее

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА**

10

- 10 Использование пылесоса-трости
- 10 Использование приводной щетки
- 10 Использование ручного пылесоса
- 11 Использование щелевой насадки/насадки для пыли
- 11 Опорожнение контейнера для пыли

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ**

13

- 13 Очистка фильтра
- 14 Действия, которые необходимо выполнить, чтобы прочистить пылесос от засорения

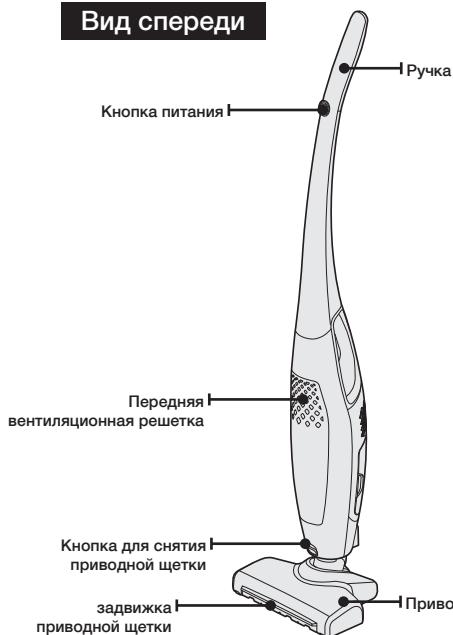
## **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

16

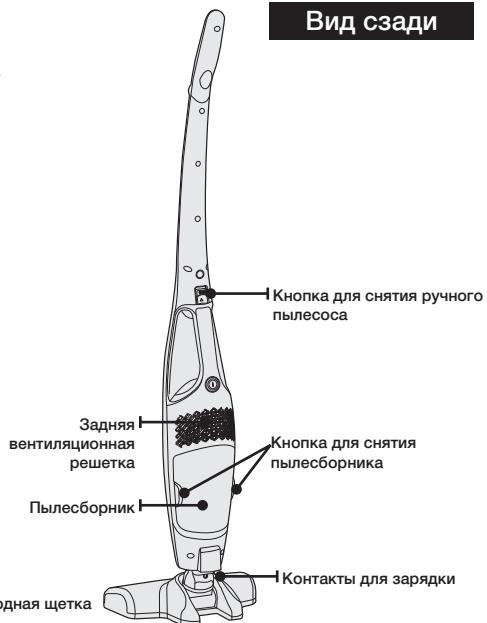
# сборка пылесоса

## СБОРКА ПЫЛЕСОСА

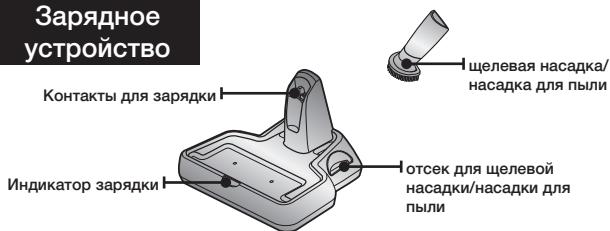
### Вид спереди



### Вид сзади



### Зарядное устройство

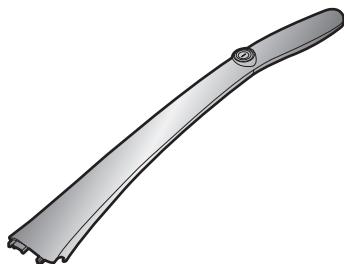


### Ручной пылесос

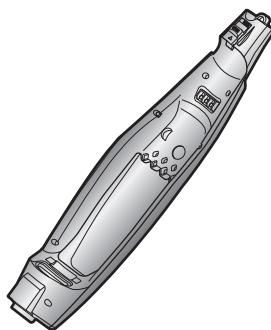


# сборка пылесоса

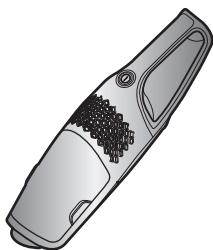
## Проверка комплекта поставки.



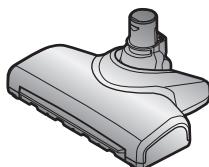
Ручка



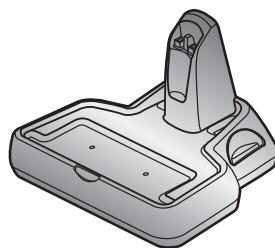
Корпус пылесоса



Ручной пылесос



Приводная щетка



Зарядное устройство



Крепежные элементы для подключения ручки к корпусу пылесоса



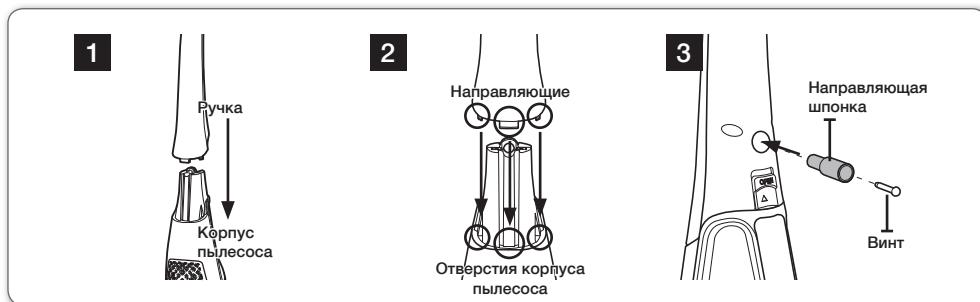
Руководство пользователя



Щелевая насадка/  
насадка для пыли

## КРЕПЛЕНИЕ РУЧКИ К КОРПУСУ ПЫЛЕСОСА

Вставьте направляющие ручки в отверстия на корпусе до упора, вставьте направляющую шпонку в отверстие на ручке, а затем затяните винт с помощью отвертки (+).



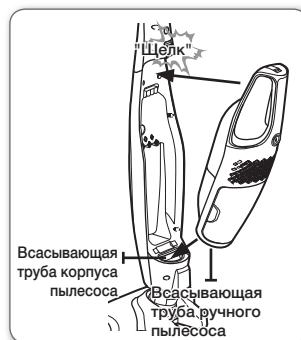
## КРЕПЛЕНИЕ ПРИВОДНОЙ ЩЕТКИ К КОРПУСУ ПЫЛЕСОСА

Вставьте крепление приводной щетки в отверстие корпуса пылесоса до щелчка.



## КРЕПЛЕНИЕ РУЧНОГО ПЫЛЕСОСА К КОРПУСУ ПЫЛЕСОСА

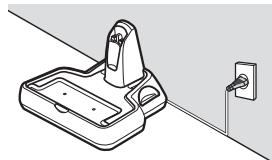
Вставьте всасывающую трубу ручного пылесоса во всасывающее отверстие корпуса пылесоса, а затем вставьте ручной пылесос в корпус пылесоса до щелчка.



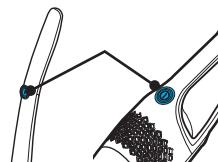
# сборка пылесоса

## ЗАРЯДКА

1. Установите зарядное устройство на плоской поверхности, а затем подключите кабель питания к розетке.



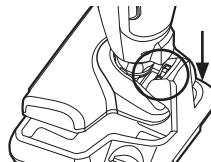
2. Выключите питание корпуса пылесоса и ручного пылесоса с помощью соответствующих кнопок.
  - Батарея не будет заряжаться, если питание включено.



3. Установите ручной пылесос в корпус пылесоса (в противном случае пылесос-трость не будет работать).



4. Установите пылесос на зарядное устройство, совместив контакты для подзарядки пылесоса и зарядного устройства.
  - Индикатор зарядки включится и начнет мигать.



5. Во время зарядки индикатор зарядки светится. При снятии пылесоса с зарядного устройства индикатор перестает светиться.
  - Даже по завершении зарядки индикатор может продолжать светиться или начать светиться ярко-голубым цветом. Это не является неисправностью.
  - Перед зарядкой батареи выключите оба устройства.



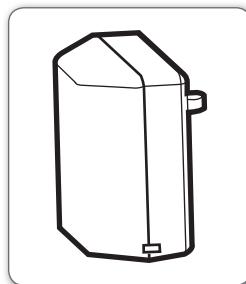


ПРИМЕЧАНИЕ

- Заряжайте продукт в следующих случаях.
  - При первом использовании продукта, или если продукт не использовался в течение длительного времени.
  - При низком заряде батареи или снижении мощности всасывания.
- После покупки или первого использования пылесоса заряжайте продукта приблизительно 4 часа.
- Полная зарядка разряженной батареи занимает приблизительно 4 часа.
- При снятии пылесоса с базы зарядного устройства батарея начнет естественно разряжаться.
  - Рекомендуется хранить пылесос на базе зарядного устройства (однако, если вы едете в командировку или в отпуск, отключайте шнур питания зарядного устройства от сетевой розетки).

## ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЕ

- **В данном устройстве используется мощная литий-ионная батарея.**
- **Гарантия на батарею составляет 6 месяцев с момента покупки.**
- Для приобретения новой батареи обратитесь в сервисный центр.
- Так как данная батарея предназначена только для этого пылесоса, не используйте ее с другими устройствами или для других целей.
- Не разбирайте и не модифицируйте батарею.
- Производите зарядку устройства в хорошо проветриваемом помещении.
- Не подвергайте батарею воздействию тепла или огня.
- Не допускайте прикосновения металлических предметов к контактам (+) и (-).
- Используйте продукт в помещении (0 SDgrC–40 SDgrC).
- Если батарея не работает должным образом, не разбирайте ее. Обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Если после нескольких раз использования батареи время зарядки и работы батареи уменьшилось, замените батарею, обратившись в сервисный центр, так как возможно, что срок службы батареи подошел к концу.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА-ТРОСТИ

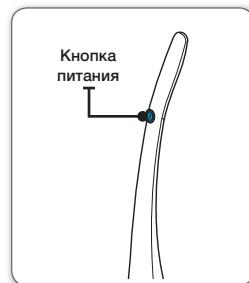
Пылесос-трость позволяет выполнять очистку пола, не наклоняясь.

### Включение/выключение пылесоса-трости

- При нажатии кнопки питания выполняется включение или выключение пылесоса 



1. Пылесос-трость работает, только если в нем установлен ручной пылесос (сведения об установке ручного пылесоса: см. стр. 7).
2. При использовании пылесоса-трости питание ручного пылесоса необходимо отключить.

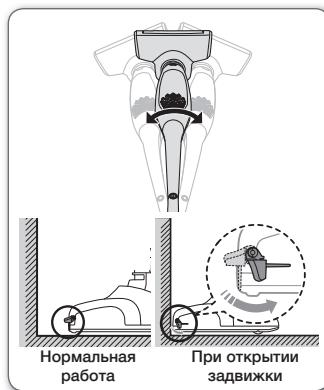


### Действия, которые необходимо выполнить, если пылесос-трость не выключается.

- Убедитесь, что ручной пылесос выключен. Пылесос-трость можно включить или выключить, только если питание ручного пылесоса выключено.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИВОДНОЙ ЩЕТКИ

- Так как направление приводной щетки можно изменять с помощью перемещения ручки пылесоса-трости влево или вправо, процесс уборки стал значительно удобнее.
- При чистке пола непосредственно у стены активируется передняя задвижка, что обеспечивает удобство сбора пыли.

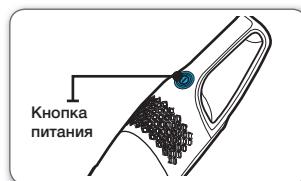


## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУЧНОГО ПЫЛЕСОСА

1. Поднимите кнопку, чтобы снять ручной пылесос с корпуса пылесоса, потянув ее в направлении стрелки.



2. Включение/выключение ручного пылесоса
  - При нажатии кнопки питания выполняется включение или выключение пылесоса 



1. После использования ручного пылесоса установите его в корпус основного пылесоса (см. стр. 7).
2. При установке ручного пылесоса в корпус пылесоса не забудьте выключить питание ручного пылесоса.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩЕЛЕВОЙ НАСАДКИ/НАСАДКИ ДЛЯ ПЫЛИ

Прикрепите щелевую насадку/насадку для пыли к всасывающей трубе ручного пылесоса. Для удаления просто снимите насадку.

- После использования насадки храните ее в отсеке зарядного устройства для щелевой насадки/насадки для пыли, чтобы не потерять (см. стр. 5).
- Щелевая насадка: предназначена для удаления пыли с оконных рам, углов и щелей.
- Насадка для пыли: предназначена для удаления пыли с пазов оконных рам, углов и щелей.



## ОПОРОЖНЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ПЫЛИ

1. Если пылесборник заполнен или уменьшилась мощность всасывания, опорожните пылесборник.



2. Нажмите [кнопки фиксации пылесборника] большим и средним пальцами, а затем извлеките пылесборник.



3. Поднимите крышку пылесборника.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

4. Опорожните пылесборник.



5. Закройте крышку контейнера для пыли.



6. Нажмите на пылесборник до щелчка, чтобы он встал на место.



- Использование пластикового пакета

Данный способ рекомендуется людям, страдающим аллергией или астмой.



Также рекомендуется мыть пылесборник холодной водой.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

## ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

1. Нажмите [кнопки фиксации пылесборника] большим и средним пальцами, а затем извлеките пылесборник.



2. Поднимите крышку пылесборника.



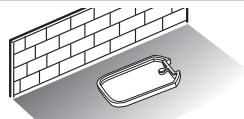
3. Удерживая крышку пылесборника, отделите решетчатый фильтр и фильтр сверхтонкой очистки от крышки пылесборника, потянув их и нажав на крюк крепления решетчатого фильтра.



4. Отряхните фильтры от пыли, а затем промойте фильтр hera, пока он не будет чистым.



5. Дайте фильтру высохнуть в хорошо проветриваемом и тенистом местоположении.



6. После сборки фильтра сверхтонкой очистки и решетчатого фильтра зацепите одну сторону решетчатого фильтра крюком и нажмите на крепежный крюк крышки пылесборника до щелчка.



7. Установите собранную крышку пылесборника на пылесборник.



Добавьте нейтральное моющее средство в теплую воду, поместите в нее фильтр и оставьте на 30 минут. Это поможет очистить фильтр более эффективно.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

## Уход за фильтром



- Не сушите фильтр вблизи источников микроволн или огня.
- Не мойте его в посудомоечной машине или с помощью неодобренных моющих средств (см. стр. 5).
- После чистки дайте фильтру высохнуть в тени.
  - При использовании влажного фильтра
  - Влага или вода может попасть в двигатель, что может стать причиной проблемы.
  - Пыль и влага могут смешаться и загустеть, что приведет к существенному снижению мощности всасывания.
  - От фильтра может исходить неприятный запах.
- Сушите данную деталь в тени, так как сушка на солнце в течение долгого времени может привести к деформации или обесцвечиванию детали.

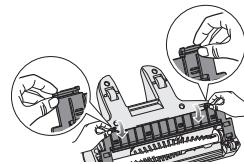
## ДЕЙСТВИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ, ЧТОБЫ ПРОЧИСТИТЬ ПЫЛЕСОС ОТ ЗАСОРЕНИЯ

- Чтобы предотвратить засорение пылесоса во время его использования, старайтесь избегать всасывания крупных или острых предметов, например зубочисток, лезвий, носков и т. п.
- Если пылесос засорился во время использования, сила всасывания может уменьшиться и может быть слышен звук вибрации. В этом случае удалите предмет, засоривший продукт.
- Если посторонний предмет попадет в пылесос во время его использования, барабан перестанет вращаться. В этом случае выключите питание пылесоса и извлеките объект.
- Так как в этом случае будет активирован защитный механизм, устройство рекомендуется начать использовать по прошествии 10 секунд.

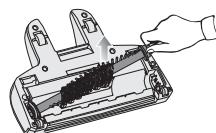
1. Нажмите кнопку, чтобы открепить всасывающую трубу, а затем снимите всасывающую трубу с корпуса пылесоса.



2. Нажмите на крюк крепления крышки и снимите ее.



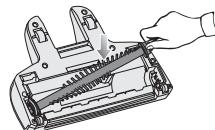
3. Возьмитесь за конец барабана, свободный от ремня, а затем поднимите его.



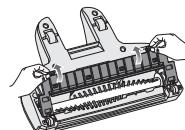
4. Удалите волосы и нитки, намотанные на барабан, с помощью пылесоса.



5. Наденьте ремень на барабан и зафиксируйте барабан с помощью фиксирующих пазов.



6. После установки барабана закройте пазы крышкой, медленно наклоняя крышку вниз.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Так как пылесос может поцарапать пол с гладким или деревянным покрытием, проверьте тип колесиков пылесоса.
- Если не удалось извлечь посторонние предметы из пылесоса, обратитесь в сервисный центр.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Двигатель пылесоса заглох и не запускается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте состояние кабеля, вилки и розетки.</li><li>• Дайте устройству охладиться.</li></ul>
Постепенно снижается мощность всасывания.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, нет ли засорений, и устраните их.</li></ul>
Слабая или снижающаяся мощность всасывания.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте состояние фильтров. При необходимости очистите их, следуя инструкциям и рисункам к ним.</li></ul>

Данный пылесос соответствует следующим директивам.

Директива по электромагнитной совместимости: 2004/108/ЕЕС

Директива по низковольтному оборудованию: 2006/95/ЕС

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВСАСЫ ВАНИЯ (Вт)	ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт)	НАПРЯЖЕНИЕ (В)	ЧАСТОТА (Гц)	ВЕС(кг)		РАЗМЕРЫ(мм)	
					без упаковки	брутто	без упаковки	брутто
SS7550	10	60	230	50	2.92	4.87	261x193x1100	236x631x219
SS7555	10	60	230	50	2.92	4.87	261x193x1100	236x631x219

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

Страна	Информационный центр потребителя	web site
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>
TAJKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
GEORGIA	8-800-555-555	
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	



Серія SS7500



# Пилосос

## Посібник користувача

- \* Перш ніж користуватися виробом, уважно прочитайте інструкції.
- \* Призначено лише для використання у приміщенні.

УКРАЇНСЬКА

imagine the possibilities

Дякуємо вам за те, що придбали виріб компанії Samsung.  
Щоб отримати повний спектр послуг з обслуговування,  
зареєструйте, будь ласка, виріб за адресою  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register).

**SAMSUNG**

# Відомості з техніки безпеки

## ВІДОМОСТІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



- Перш ніж користуватися виробом, прочитайте уважно цей посібник і збережіть його для довідки.



- Оскільки наведені далі вказівки з експлуатації стосуються різних моделей, характеристики саме вашого пилососа можуть дещо відрізнятися від наведених у посібнику.



- Цей пилосос призначено лише для використання вдома. Не використовуйте цей пилосос для прибирання будівельних відходів чи сміття. Не використовуйте цей пилосос, якщо вийнято будь-який фільтр, оскільки це може призвести до пошкодження внутрішніх деталей виробу і втрати прав за гарантією.

## ВИКОРИСТАНІ СИМВОЛИ УВАГИ/ПОПЕРЕДЖЕННЯ

	Свідчить про те, що існує небезпека летального випадку чи важкої травми.
	Свідчить про те, що існує небезпека травмування користувача чи пошкодження майна.

## ІНШІ ВИКОРИСТАНІ СИМВОЛИ

	Вказує на дії, які НЕ треба робити.
	Вказує на елементи, яких НЕ можна торкатися.
	Вказує на дії, які потрібно виконувати.
	Позначає необхідність вийняти штепсель кабелю живлення з розетки.

# Відомості з техніки безпеки

---

## ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

---

Користуючись електроприроями, звертайте увагу на основні застереження, включаючи подані далі. **ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПИЛОСОС-ТРОСТИНУ, ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ.** Від'єднуйте виріб від розетки, якщо він не використовується та перед обслуговуванням.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. З метою зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травмування користувачів**

### ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

- Використовуйте виріб тільки так, як описано в цьому посібнику.
- Не використовуйте пиросос-тростину або зарядний блок, якщо вони пошкоджені.
- Якщо пиросос не працює належним чином, упав, пошкоджений, перебував надворі або впав у воду, віднесіть його до центру обслуговування.
- Не використовуйте зарядний блок чи пиросос-тростину, якщо у вас вологі руки.
- Використовуйте виріб тільки у приміщенні на сухій поверхні.
- Цей виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися виробом.
- Наглядайте за малими дітьми, щоб вони не гралися з виробом.

### ЗАРЯДНИЙ БЛОК

- Не видозмінюйте поляризовану вилку для увімкнення у неполяризовану розетку або під'єднання до кабелю-продовжувача.
- Не використовуйте пристрій надворі або на вологій поверхні.
- Від'єднуйте зарядний блок від розетки, якщо він не використовується та перед його обслуговуванням.
- Використовуйте тільки зарядний блок, який додається виробником.
- Не використовуйте зарядний блок із пошкодженим кабелем або вилкою.
- Не тягніть та не переміщуйте виріб, тримаючи його за кабель, не використовуйте кабель як ручку, не притискайте кабель дверима та не прокладайте його вздовж гострих країв або кутів. Тримайте кабель подалі від нагрітих поверхонь.
- Не використовуйте кабель-продовжувач або розетку, які не здатні витримати достатнє навантаження струмом.
- Не тягніть за кабель, коли виймаєте вилку з розетки. Тримайте за вилку, а не за кабель.
- Не розбирайте та не кидайте у вогонь батареї, оскільки від високої температури вони можуть вибухнути.
- Не намагайтеся розібрати зарядний блок. Ремонт слід виконувати лише у спеціалізованому центрі обслуговування споживачів.
- Уникайте контакту зарядного блока з високими температурами і вологістю.

### ПИЛОСОС-ТРОСТИНА

- Не збирайте тверді або гострі предмети, наприклад скло, цвяхи, гвинти, монети тощо.
- Не використовуйте виріб, якщо не встановлено фільтр. Під час обслуговування виробу ніколи не встромляйте пальці або інші предмети у відділення з вентилятором, оскільки виріб може випадково увімкнутись.
- Не встромляйте жодних предметів у отвори. Не використовуйте, якщо якийсь отвір заблоковано; слідкуйте, щоб в отвори не потраглили пил, пух, волосся і будь-що, що завадить потоку повітря.
- Не збирайте токсичні матеріали (хлорний відбілювач, аміак, засіб очищення стічних труб тощо).
- Не збирайте предмети, які горять або димлять, наприклад цигарки, сірники або гарячий попіл.
- Не збирайте легкозаймисті або горючі рідини, такі як бензин, а також не використовуйте виріб у місцях, де вони можуть бути присутні.
- Не використовуйте пиросос-тростину у замкнутому просторі, наповненому випарами масляної фарби, розчинника, засобу від молі, займистим пилом або іншими вибухонебезпечними чи отруйними парами.
- У випадку екстремального використання або за високої температури може мати місце витікання електроліту з батарей. Якщо така рідина потрапить на шкіру, відразу промийте її водою. Якщо рідина потрапить в очі, відразу промивайте їх чистою водою протягом щонайменше 10 хвилин. Зверніться до лікаря.

# ЗМІСТ

---

## **ЗБИРАННЯ ПИЛОСОСА**

05

- 05 Збирання пилососа
- 07 Прикріплення ручки до головного блока
- 07 Прикріплення електрощітки до головного блока
- 07 Прикріплення ручного пилососа до головного блока
- 08 Заряджання
- 09 Про батарею

## **КОРИСТУВАННЯ ПИЛОСОСОМ**

10

- 10 Використання пилососа-тростини
- 10 Використання електрощітки
- 10 Використання ручного пилососа
- 11 Використання щілинної насадки / щітки для збору пилу
- 11 Спорожнення ємності для пилу

## **ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДДЯМ І ФІЛЬТРОМ**

13

- 13 Чищення фільтра
- 14 Заходи для усунення сміття з пилососа

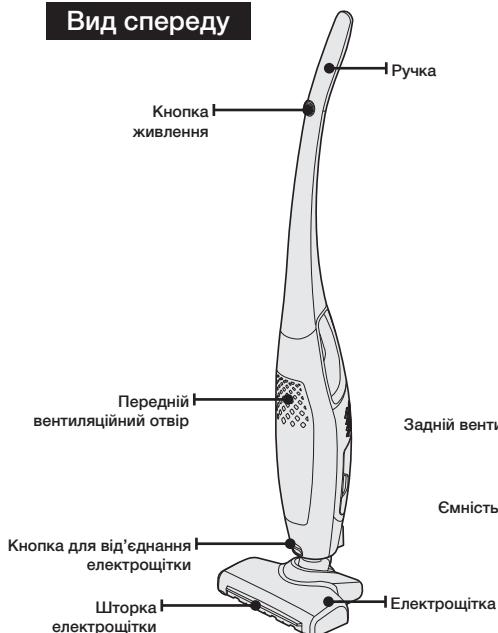
## **УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

16

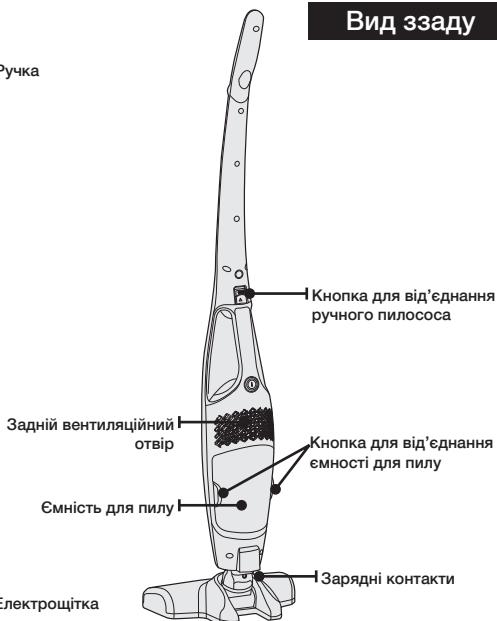
# Збирання пирососа

## ЗБИРАННЯ ПИЛОСОСА

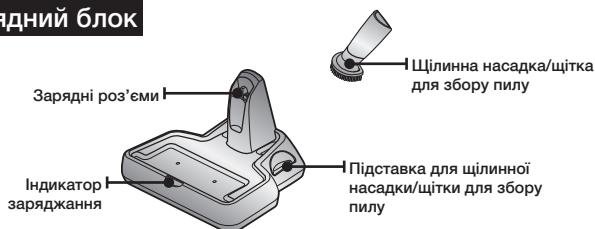
### Вид спереду



### Вид ззаду



### Зарядний блок

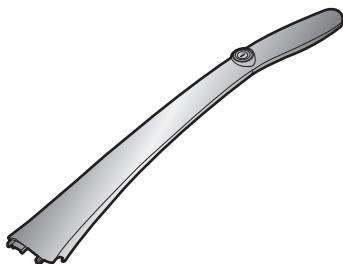


### Ручний пиросос

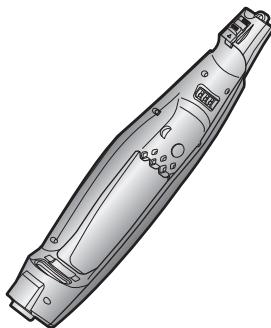


# Збирання пилососа

## Перевірка вмісту упаковки.



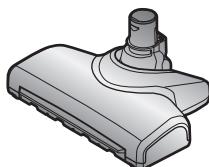
Ручка



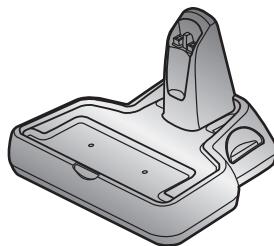
Головний блок



Ручний пилосос



Електрощітка



Зарядний блок



Додаткові елементи для прикріплення ручки до головного блока



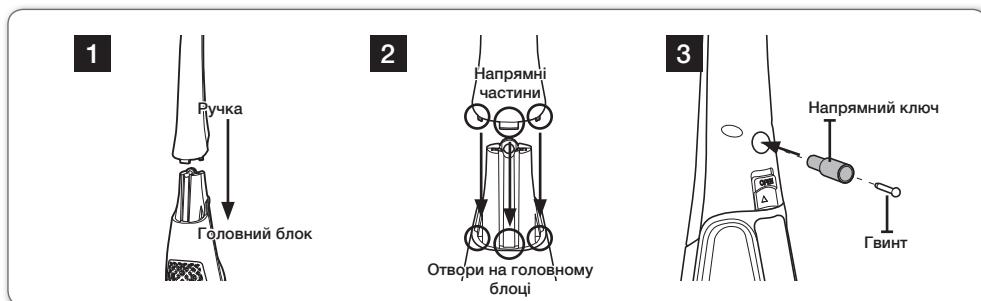
Посібник користувача



Щілинна насадка/щітка для збору пилу

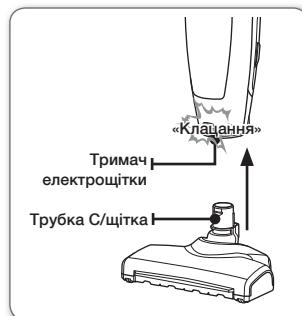
## ПРИКРІПЛЕННЯ РУЧКИ ДО ГОЛОВНОГО БЛОКА

Вставте напрямні частини ручки якомога далі в отвори головного блока, вставте напрямний ключ в отвори ручки, тоді закрутіть гвинт за допомогою викрутки (+).



## ПРИКРІПЛЕННЯ ЕЛЕКТРОЩІТКИ ДО ГОЛОВНОГО БЛОКА

Вставляйте з'єднувач електрощітки в отвір головного блока, допоки вона не клацне на місці.



## ПРИКРІПЛЕННЯ РУЧНОГО ПИЛОСОСА ДО ГОЛОВНОГО БЛОКА

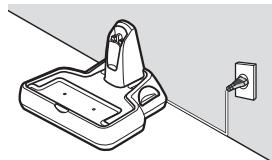
Вставте повітрязахоплювач ручного пилососа в повітрязахоплювач головного блока і потисніть ручний пилосос у головний блок, допоки він не клацне на місці.



# Збирання пирососа

## ЗАРЯДЖАННЯ

1. Встановіть зарядний блок на рівну поверхню і під'єднайте кабель живлення.



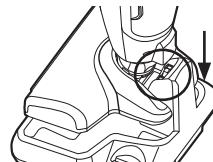
2. Вимкніть живлення на головному блоці і ручному пирососі за допомогою відповідних кнопок.
  - Батарея не заряджатиметься, поки увімкнено живлення.



3. Під'єднайте ручний пиросос до головного блока (якщо ручний пиросос не під'єднано до головного блока, пиросос-тростина не працюватиме).



4. Встановіть пиросос із зарядним блоком, вирівнявши контакти заряджання на пирососі із роз'ємами заряджання зарядного блока.
  - Індикатор заряджання увімкнеться і регулярно блиматиме.



5. Під час заряджання індикатор заряджання увімкнено. Якщо пиросос не під'єднано, індикатор вимкнено.
  - Навіть після завершення заряджання індикатор не вимикається, і колір індикатора не змінюється на світло-синій. Це не є несправністю.
  - Перевірте, чи вимкнено живлення обома відповідними кнопками, тоді заряджайте батарею.

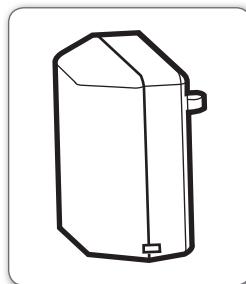




- Заряджайте виріб у таких випадках:
  - у разі використання виробу вперше після придбання чи після тривалої бездіяльності;
  - у разі низького заряду батареї і слабкої сили всмоктування.
- Після придбання чи використання заряджайте пристрій приблизно 4 години, перш ніж використовувати знову.
- Щоб повністю зарядити розряджену батарею, потрібно приблизно 4 години.
- Якщо від'єднати пілосос від зарядного пристрою, батарея поступово розряджатиметься.
  - Рекомендовано не від'єднувати пілосос від зарядного пристрою. (Проте, якщо ви їдете у відпустку чи відрядження, від'єднайте кабель живлення зарядного пристрою від розетки).

## ПРО БАТАРЕЮ

- **Використовується потужна літій-іонна батарея.**
- **Гарантія на батарею становить 6 місяців з моменту придбання.**
- Для придбання нової батареї зверніться в центр обслуговування.
- Оскільки ця батарея призначена лише для цього пілососа, не використовуйте її для інших пристроїв або з іншою метою.
- Не розбирайте і не видозмініуйте виріб.
- Заряджайте виріб у добре провітрюваному приміщенні.
- Уникайте контакту батареї з високими температурами і вогнем.
- Не під'єднуйте роз'єми (+) або (-) до металевих предметів.
- Зберігайте виріб у приміщенні (0°C - 40°C).
- Якщо батарея не працює належним чином, не розбирайте її. Зверніться до найближчого центру обслуговування.
- Якщо після кількох використань пілососа зменшився ресурс і час роботи від батареї, зверніться в центр обслуговування для заміни виробу, оскільки ресурс батареї, можливо, вичерпано.



# Користування пилососом

## ВИКОРИСТАННЯ ПИЛОСОСА-ТРОСТИНИ

За допомогою пилососа-тростини можна чистити підлогу, не згинаючись.

### Увімкнення / вимкнення пилососа-тростини

- Натисненням кнопки живлення виконується перемикання між режимами  ON / OFF



- Пилосос-тростина буде працювати лише, коли приєднано ручний пилосос (про приєднання ручного пилососа: дивіться стор. 7).
- Використовуючи пилосос-тростину, вимкніть живлення ручного пилососа.

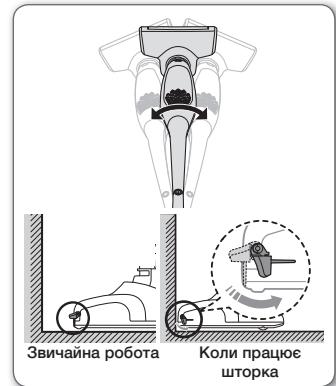


### Заходи, які слід взяти, якщо пилосос-тростина не вмикається.

- Перевірте, чи увімкнено ручний пилосос.  
Вмикати або вимикати пилосос-тростину можна лише тоді, коли вимкнено ручний пилосос.

## ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОЦІТКИ

- Оскільки напрямок електроцітки можна змінювати, рухаючи рукою пилососа-тростини ліворуч або праворуч, прибирати значно легше.
- Коли ви прибираєте підлогу просто перед стіною, активується передня шторка, що дозволить легко зібрати пил.



## ВИКОРИСТАННЯ РУЧНОГО ПИЛОСОСА

- Підніміть кнопку для від'єднання ручного пилососа і від'єднайте ручний пилосос від головного блока, потягнувши його у напрямку стрілки.



2. Увімкнення / вимкнення ручного пирососа
- Натисненням кнопки живлення виконується перемикання між режимами  ON / OFF.



1. Під'єднайте ручний пиросос до головного блока після використання (дивіться стор. 7).
2. Під'єднуючи ручний пиросос до головного блока, перевірте, чи він вимкнений.



## ВИКОРИСТАННЯ ЩІЛИННОЇ НАСАДКИ / ЩІТКИ ДЛЯ ЗБОРУ ПИЛУ

Вставте щілинну насадку/щітку для збору пилу в повітрязахоплювач ручного пирососа. Щоб зняти насадку або щітку, просто потягніть її.

- Після використання зберігайте засоби у підставці для щілинної насадки/щітки для збору пилу зарядного блока, щоб не загубити (дивіться стор. 5).
- Щілинна насадка: використовується для збирання порошку із виїмок у віконних рамах, по кутах або у щілинах.
- Щітка для збору пилу: використовується для збирання порошку із виїмок у віконних рамах, по кутах або у щілинах.



## СПОРОЖНЕННЯ ЄМНОСТІ ДЛЯ ПИЛУ

1. Якщо ємність для пилу заповнена чи сила всмоктування зменшилася, спорожніть ємність для пилу.



2. Великим і середнім пальцями натисніть [кнопки від'єднання ємності для пилу] і витягніть ємність.



3. Підніміть кришку ємності для пилу.



# Користування пирососом

4. Спорожніть ємність для пилу.



5. Закрийте кришку ємності для пилу.



6. Потисніть ємність для пилу, поки вона не клацне на місці.



  
ПРИМІТКА

- Використання пластикового пакета

Рекомендовано для людей, які хворіють на астму чи страждають від алергії.

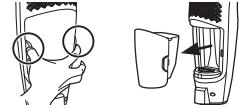


Рекомендовано також чистити ємність для пилу холодною водою.

# Догляд за приладдям і фільтром

## ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА

1. Великим і середнім пальцями натисніть [кнопки від'єднання ємності для пилу] і витягніть ємність.



2. Підніміть кришку ємності для пилу.



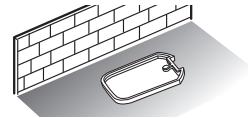
3. Тримавши кришку ємності для пилу, від'єднайте решітчастий фільтр і мікро-фільтр від кришки; для цього потягніть обидва фільтри і натисніть гачок фіксування решітчастого фільтра.



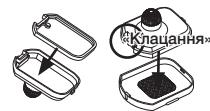
4. Витрусіть пил із фільтрів і промийте фільтр Нера.



5. Висушіть фільтр у добре провітрюваному темному місці.



6. Прикріпивши мікро-фільтр і решітчастий фільтр, закріпіть за допомогою гачка одну сторону решітчастого фільтра і потисніть гачок фіксування кришки ємності для пилу, допоки він не клацне на місці.



7. З'єднайте зібрану кришку ємності для пилу і ємність для пилу.



Додайте у теплу воду нейтральний миючий засіб, занурте у воду фільтр і залиште на 30 хвилин. Фільтр почиститься більш ефективно.

# Догляд за приладдям і фільтром

## Догляд за фільтром

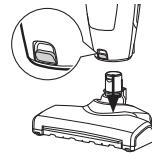


- Не сушіть фільтр у мікрохвильовій печі чи поблизу вогню.
- Не періть фільтр у пральній машині і не використовуйте нерекомендований миючий засіб (дивіться стор. 5).
- Після чищення ретельно висушіть фільтр у затінку.
  - Якщо використовується фільтр, який не повністю висох
  - Волога або вода можуть потрапити у мотор і призвести до несправностей.
  - Суміш пилу і вологи утворить тверду масу у повітрязахоплювачі, що суттєво зменшить силу всмоктування.
  - Фільтр може неприємно пахнути.
- Сушіть деталь у затінку, оскільки сушіння на сонці впродовж тривалого часу може призвести до деформування чи втрати кольору.

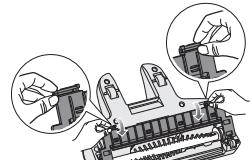
## ЗАХОДИ ДЛЯ УСУНЕННЯ СМІТТЯ З ПИЛОСОСА

- Щоб уникнути засмічення, користуючись пирососом, намагайтеся не збирати великі і гострі предмети, наприклад зубочистки, леза, шкарпетки тощо.
- Якщо пиросос засмітився, сила всмоктування може зменшитися, і може лунати вібраційний звук. У такому разі усуньте сміття.
- Якщо під час використання виробу буде захоплено сторонній предмет, барабан перестане обертатися. У такому разі вимкніть живлення пирососа і вийміть предмет.
- Оскільки в такому випадку активується захисний пристрій, увімкніть пристрій ще раз приблизно через 10 секунд.

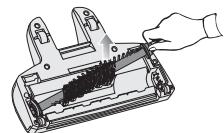
1. Натисніть кнопку для від'єднання повітрязахоплювача і від'єднайте повітрязахоплювач від головного блока.



2. Натисніть гачок на кришці повітрязахоплювача і від'єднайте її.



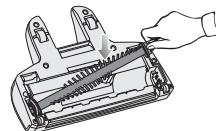
3. Візьміться за той край барабана, де немає ремня, і підніміть його.



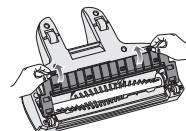
4. Усуньте волосся і нитки навколо барабана пилососа.



5. Встановіть ремінь на барабан і закріпіть барабан за допомогою пазів фіксування.



6. Зафіксувавши барабан, вставте кишку повітрязахоплювача у паз і зафіксуйте її, злегка посунувши донизу.



**ПРИМІТКА**

- Оскільки дерев'яну підлогу чи підлогу з масляно-паперовим покриттям можна подряпати пилососом, перевірте тип коліс повітрязахоплювача.
- Якщо не вдається усунути сторонні предмети з пилососа, зверніться до центру обслуговування.

# Усунення несправностей

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
Мотор зупиняється і не вмикається.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте кабель, штепсель і розетку.</li><li>• Дайте мотору охолонути.</li></ul>
Поступово зменшується сила всмоктування.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте, чи немає блокувань, і усуньте їх у разі потреби.</li></ul>
Слабка сила всмоктування або поступове зменшення сили всмоктування.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте фільтри. У разі потреби почистьте їх відповідно до цієї інструкції.</li></ul>

Цей пилосос відповідає поданим нижче стандартам.

Директива щодо електромагнітної сумісності: 2004/108/ЕЕС

Директива щодо низьковольтних пристроїв: 2006/95/ЕС

Для нотаток

---





# Шаңсорғыш пайдаланушы нұсқаулығы

- \* Бұл құрылғыны іске қосар алдында, нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- \* Тек үй ішінде қолдануға арналған.

ҚАЗАҚША

imagine the possibilities

Samsung бұйымын сатып алғаныңызға рахмет.  
Барынша толыққанды қызмет алу үшін  
құрылғыңызды мына жерге тіркеңіз:  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

SAMSUNG

# қауіпсіздік туралы ақпарат

## ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



- Құрылғыны іске қосар алдында, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, кейін қарап жүру үшін сақтап қойыңыз.



- Себебі төменде көрсетілген құрылғыны іске қосу нұсқауларында әр түрлі үлгілер қамтылғандықтан, сіздің шаңсорғышыңыздың техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы мүмкін.



- Бұл шаңсорғыш тек үйде қолдануға ғана арналған. Шаңсорғышты ғимараттардың ішіндегі қоқыстарды немесе қалдықтарды тазалау үшін қолданбаңыз. Бұл шаңсорғыштың сүзгілерінің біреуі алынып қалса да қолданбаңыз, себебі ішкі құралас бөлшектеріне зақым келіп, кепілдік заңды күшінен айырылуы мүмкін.

## НҰСҚАУЛЫҚТА ҚОЛДАНЫЛҒАН АБАЙЛАҢЫЗ/ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

	Өлім қатері немесе ауыр жарақат алу қаупі барын көрсетеді.
	Адам жарақат алуы немесе мүлікке зиян келуі мүмкін екендігін ескертеді.

## БАСҚА ҚОЛДАНЫЛҒАН БЕЛГІЛЕР

	Істеуге БОЛМАЙТЫН әрекетті көрсетеді.
	Қол тигізуге БОЛМАЙТЫН нәрсені көрсетеді.
	Орындауға тиіс нұсқауды көрсетеді.
	Ашаны розеткадан суыру қажет екенін көрсетеді.

# қауіпсіздік туралы ақпарат

## МАҢЫЗДЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электрлі құрылғыны қолданған кезде, негізгі сақтық шараларын сақтау керек, соның ішінде: **ТІК ТҮТІКШЕЛІ ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА НҰСҚАУЛАРДЫҢ БАРЛЫҒЫН ОҚЫҢЫЗ.**

Құрылғыны қолданбаған кезде және жөндеу жұмыстарын жүргізер алдында тоқтан ажырату керек.

**ЕСКЕРТУ: өрт, тоққа түсу немесе жарақат алу қатерін азайту үшін:**

### ЖАЛПЫЛАМА НҰСҚАУ

- Тек нұсқаулық бойынша қолданыңыз.
- Қандай да бір нұсқан келген ТІК ТҮТІКШЕЛІ шаңсорғышты немесе зарядтағышты іске қоспаңыз.
- Егер шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемей тұрса, құлап қалса, бұзылып қалса, далада қалса, не суға түсіп кетсе тұтынушыға қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Зарядтағышты немесе ТІК ТҮТІКШЕЛІ шаңсорғышты дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Тек үйдің ішінде, құрғақ жерде ғана қолданыңыз.
- Бұл құрылғы кембағал, сезім мүкiстiгi бар немесе ақыл-есi кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) қолдануға арналмаған. Олар осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс.
- Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.

### БАТАРЕЯ ЗАРЯДТАҒЫШ

- Полюстары бар ашаны, полюстары жоқ розеткаға немесе ұзартқышқа жалғау үшін өзгертпеңіз.
- Далада немесе дымқыл жерге қойып пайдаланбаңыз.
- Қолданбаған кезде және күтім көрсетер алдында зарядтағышты розеткадан ағытыңыз.
- Қайта зарядтау үшін тек өндірушіден келген жинақтағы зарядтағышты ғана қолданыңыз.
- Зақым келген қуат сымын немесе ашаны қолданбаңыз.
- Шаңсорғышты сымынан тартып жылжытпаңыз, сымды тұтқаның орнына қолданбаңыз, есікті жапқанда сымды астына қалдырмаңыз, немесе сымды өткір жиектер мен бұрыштарға тигізіп тартпаңыз. Сымды заттың қызып тұрған беттерінен алыс ұстаңыз.
- Тоқ өткізгіштігі сай келмейтін ұзартқыш сымдарды немесе розеткаларды қолданбаңыз.
- Тоқтан ажыратқанда сымынан тартпаңыз. Сымынан тартпай, ашасын мықтап ұстап суырыңыз.
- Батареяларды бұзбаңыз немесе тұтатпаңыз, себебі жоғары температурда жарылып кетуі мүмкін.
- Зарядтағышты ашуға әрекеттенбеңіз. Жөндеу жұмыстарын тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы ғана жүзеге асыруға тиіс.
- Зарядтағышқа жоғары температураның, сыз не ылғалдың әсер етуіне еш жол бермеңіз.

### ТІК ТҮТІКШЕЛІ ШАҢСОРҒЫШ

- Шыны, шеге, бұранда, тиын және т.с.с. қатты немесе өткір заттарды сорғызбаңыз.
- Сүзгісін орнына салмай қолданбаңыз. Құрылғыға қызмет көрсету барысында, егер ол кенет қосылып кетсе, саусағыңызды немесе басқа заттарды ешқашан желдеткіш камераға салмаңыз.
- Саңылауларға ешбір бөгде заттарды салмаңыз. Қандай да бір саңылауы бітеліп тұрған құрылғыны қолданбаңыз; саңылауларды шаң, қыл-қыбыр, шаш және ауа айналымын шектейтін кез келген заттан таза ұстаңыз.
- Улы заттарды (хлорлы ағартқыш, аммиак, құрғақ тазалағыш т.с.с.) шаңсорғышпен тазаламаңыз.
- Жанып немесе тұтанып жатқан, мысалы шылым, от алдырғыш немесе ыстық күл тәрізді заттарды шаңсорғышпен тазаламаңыз.
- Бензин тәрізді жанғыш не тұтанғыш сұйықтарды сорғызуды әдетке айналдырмаңыз, немесе бұндай зат тұрған жерде шаңсорғышты қолданбаңыз.
- ТІК ТҮТІКШЕЛІ шаңсорғышты май негізінде жасалған бояу, бояу сұйылтқыш, құрттарды құртқыш құралдан шығатын бу не тозаң толған жабық бөлмеде, тұтанғыш шаң немесе басқа да жарылғыш не улы заттар бар ортада қолданбаңыз.
- Шамадан тыс көп іске қосқанда не температура әсер еткенде, батарея ұяшығынан сұйық ағуы мүмкін. Аққан сұйық денеңізге тисе, дереу сумен жуыңыз. Егер сұйық көзіңізге тамса, таза сумен дереу, кем дегенде 10 минут шайыңыз. Дәрігерлік көмек алыңыз.

# МАЗМҰНЫ

---

## ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

05

- 05 Шаңсорғышты құрастыру
- 07 Тұтқасын және негізгі корпусын құрастыру
- 07 Шаңсорғыштың корпусы мен тазалағыш шөткесін құрастыру
- 07 Шаңсорғыштың корпусы мен қол тазалағышты құрастыру
- 08 Зарядтау
- 09 Батарея туралы

## ШАҢСОРҒЫШТЫ ІСКЕ ҚОСУ

10

- 10 Тік түтікшелі шаңсорғышты қолдану
- 10 Тазалағыш шөткені қолдану
- 10 Қол тазалағышты қолдану
- 11 Ұштықты / шаңсорғыш құралды қолдану
- 11 Шаң сауытын босату

## ҚҰРАЛДАРЫ МЕН СҮЗГІСІН КҮТІП ҰСТАУ

13

- 13 Сүзгіні тазалау
- 14 Шаңсорғышты бітеп тұрған кез келген затты алуға қатысты сақтық шарасы

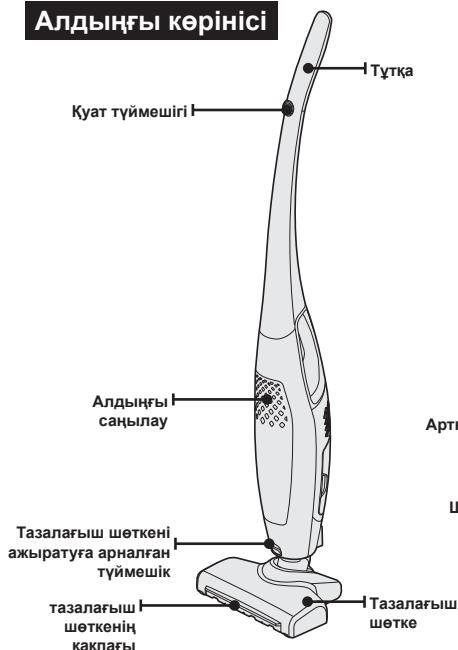
## АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ

16

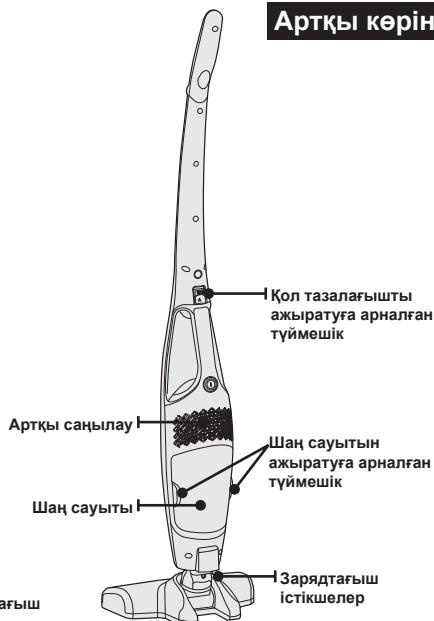
# ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

## ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

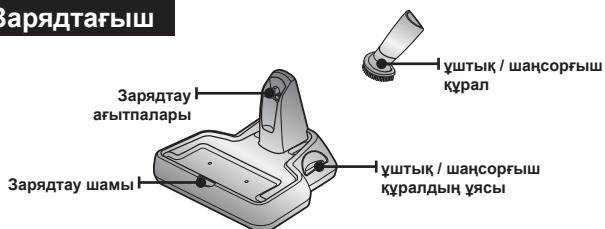
### Алдыңғы көрінісі



### Артқы көрінісі



### Зарядтағыш

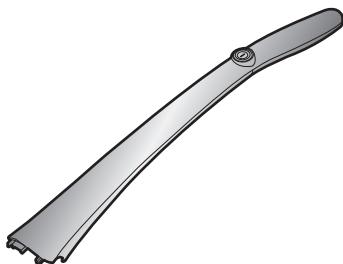


### Қол тазалағыш

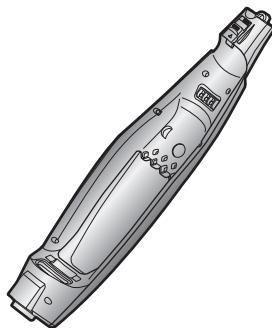


# шаңсорғышты құрастыру

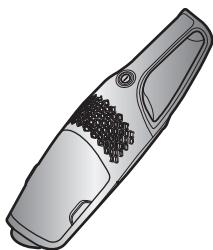
Жинақты тексеріңіз.



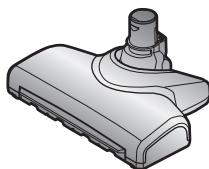
Тұтқа



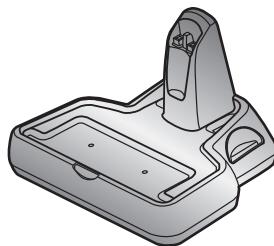
Негізгі корпус



Қол тазалағыш



Тазалағыш шетке



Зарядтағыш



Тұтқаны және корпусы құрастыруға арналған қосымша элементтер



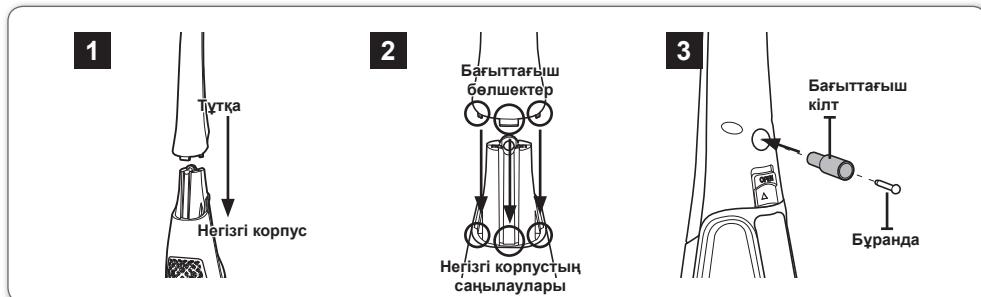
Пайдаланушы нұсқаулығы



Ұштық / Шаңсорғыш құрал

## ТҰТҚАСЫН ЖӘНЕ НЕГІЗГІ КОРПУСЫН ҚҰРАСТЫРУ

Тұтқаның бағыттағыш бөлшектерін корпусқа мүмкіндігінше шегіне дейін енгізіңіз де, тұтқаның саңылауларына бағыттағыш кілтті салып, содан кейін (+) таңбасы бар бұранданы бұрағышпен қатайтыңыз.



## ШАҢСОРҒЫШТЫҢ КОРПУСЫ МЕН ТАЗАЛАҒЫШ ШӨТКЕСІН ҚҰРАСТЫРУ

Тазалағыш шөткенің жалғастырғышын корпусың саңылауына сырт етіп кіріккенше кіргізіңіз.



## ШАҢСОРҒЫШТЫҢ КОРПУСЫ МЕН ҚОЛ ТАЗАЛАҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

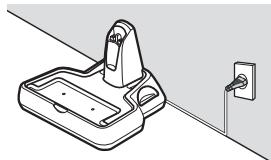
Қол тазалағыштың ауа сорғышын корпусың ауа соратын саңылауына салып, содан кейін қол тазалағышты сырт етіп кіріккенше корпусқа кіргізіңіз.



# ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

## ЗАРЯДТАУ

1. Зарядтағышты тегіс жерге қойыңыз, содан кейін қуат сымын розеткаға жалғаңыз.



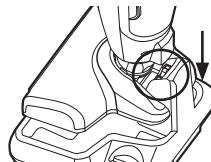
2. Корпустың және қол тазалағыштың қуат түймешіктерін сөндіріңіз.
  - Батарея қуат түймешігі басылғанда зарядталмайды.



3. Қол тазалағышты корпусқа жалғаңыз. (Корпус пен қол тазалағыш құрастырылмай тұрса, тік түтікшелі шаңсорғыш жұмыс істемейді.)



4. Шаңсорғышты зарядтағыштың қасына зарядтайтын істікшелерін зарядтағыштың зарядтау ағытпасына сай келтіріп қойыңыз.
  - Зарядтау шамы жанады да, мезгіл-мезгіл жыпылықтап тұрады.



5. Зарядтау барысында зарядтау шамы жанып тұрады. Егер шаңсорғыш ажыратылса, шамы сөнеді.
  - Зарядтау аяқталса да шам сөнбейді немесе шамның түсі ашық көк түске өзгермейді. Құрылғыда ақау бар.
  - Екі қуат түймешігінің екеуін де "Off" қалпына қойыңыз да, батареяны зарядтаңыз.



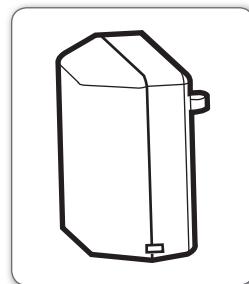


ЕСКЕРТПЕ

- Құрылғыны келесі жағдайларда зарядтаңыз.
  - Құрылғыны сатып алғаннан кейін алғаш рет қолданған кезде немесе ұзақ уақыт қолданбаған кезде.
  - Батарея деңгейі төмен болса және шаң сору қуаты әлсіз болса.
- Шаңсорғышты сатып алғаннан кейін немесе қолданғаннан кейін зарядтау үшін, қолданар алдында шамамен 4 сағат зарядтау керек.
- Өбден таусылған батареяны толық зарядтау үшін шамамен 4 сағат уақыт қажет.
- Шаңсорғышты зарядтағыштан ажыратқан кезде, батареяның қуаты қалыпты түрде төмендей бастайды.
  - Шаңсорғышты зарядтағышқа жалғап қою ұсынылады. (Дегенмен, жолсапарға немесе демалысқа кетсеңіз, зарядтағыштың сымын розеткадан ағытыңыз.)

## БАТАРЕЯ ТУРАЛЫ

- Қуатты Li-Ion батареясы салынған.
- Батареяға сатып алынған күнінен бастап 6 ай кепілдік беріледі.
- Жаңа батарея сатып алу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұл батарея осы шаңсорғышқа ғана арналған, оны басқа құрылғыларға салмаңыз немесе басқа мақсатта қолданбаңыз.
- Құрылғыны бөлшектемеңіз немесе өзгертпеңіз.
- Өнімді жақсы желдетілген жерге қойып зарядтаңыз.
- Батареяны қызуға немесе отқа жақындатпаңыз.
- Темір заттарды (+) немесе (-) ағытпасына жақындатпаңыз.
- Өнімді үйдің ішінде ұстаңыз (0°C~40°C).
- Дұрыс жұмыс істемей тұрған батареяны бөлшектемеңіз. Ең жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Егер батареяны бірнеше рет қолданғаннан кейін батареяның зарядталу және қолданыс уақыттары азайса, оны қызмет көрсету орталығына хабарласып ауыстыртып алыңыз, себебі батареяның қолданыс уақыты аяқталған болуы мүмкін.



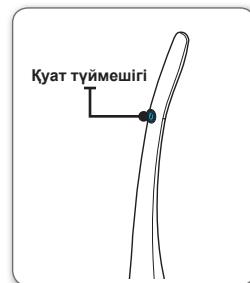
# ШАҢСОРҒЫШТЫ ІСКЕ ҚОСУ

## ТІК ТҮТІКШЕЛІ ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚОЛДАНУ

Тік түтікшелі шаңсорғышты қолданғанда еденді еңкеймей тазалай аласыз.

### Тік түтікшелі шаңсорғыш ҚОСУЛЫ / СӨНДІРУЛІ

- Қуат түймешігі басылған кезде,  функциялары алма-кезек орындалады.



АБАЙЛАҢЫЗ

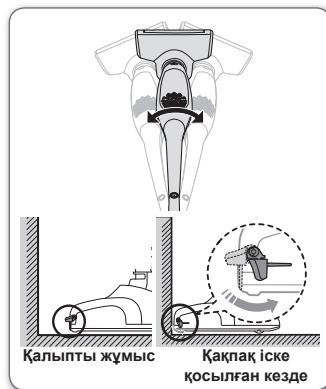
1. Қол тазалағышты қолданған кезде, тік түтікшелі шаңсорғыш жұмыс істемейді. (Қол тазалағышты құрастыру үшін: 7-ші бетті қараңыз).
2. Тік түтікшелі шаңсорғышты қолдану үшін қол тазалағышты сөндіріңіз.

### Тік түтікшелі шаңсорғыш сөндірілмеген кезде сақтық шарасын қолданыңыз.

- Қол тазалағыштың қосулы тұрғанына көз жеткізіңіз. Тік түтікшелі шаңсорғышты қол тазалағыш сөндірулі тұрғанда ғана қосуға немесе сөндіруге болады.

## ТАЗАЛАҒЫШ ШӨТКЕНІ ҚОЛДАНУ

- Тазалағыш шөткенің бағытын тік түтікшелі шаңсорғыштың тұтқасын солға немесе оңға жылжытып, барынша ыңғайлы тазалау үшін өзгертуге болады.
- Қабырғаның тура жанындағы еденнің шаңын оңай тазалау үшін алдыңғы қақпақ іске қосылады.



## ҚОЛ ТАЗАЛАҒЫШТЫ ҚОЛДАНУ

1. Қол тазалағышты ажырату үшін түймешікті көтеріңіз де, қол тазалағышты көрсеткі бағытымен тарту арқылы шаңсорғыштың корпусынан бөлектеп алыңыз.



## 2. Қол тазалағыш ҚОСУЛЫ / СӨНДІРУЛІ

- Қуат түймешігі басылған кезде,  ON / OFF функциялары алма-кезек орындалады.

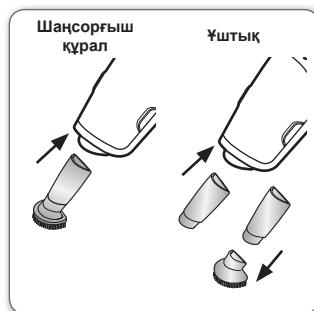


1. Қол тазалағышты қолданып болғаннан кейін корпусқа жалғаңыз. (7-ші бетті қараңыз).
2. Қол тазалағышты шаңсорғыштың корпусына жалғап болғаннан кейін, қол тазалағышты сөндіруді ұмытпаңыз.

## ҰШТЫҚТЫ / ШАҢСОРҒЫШ ҚҰРАЛДЫ ҚОЛДАНУ

Ұштықты / шаңсорғыш құралды қол тазалағыштың ауа кіретін жерінің ұшына орнатыңыз. Алу үшін жай ғана тартыңыз.

- Қолданып болғаннан кейін жоғалтып алмау үшін оны зарядтағыштың ұштықты / шаңсорғыш құралды сақтайтын ұясына салыңыз. (5-ші бетті қараңыз).
- Ұштық : Терезенің жақтауларындағы, бұрыштардағы немесе саңылаулардағы шаңды тазалау үшін қолданыңыз.
- Шаңсорғыш құрал : Терезенің иірімдеріндегі, бұрыштардағы немесе саңылаулардағы шаңды тазалау үшін қолданыңыз.



## ШАҢ САУЫТЫН БОСАТУ

1. Егер шаң сауыты толса немесе шаң тарту қарқыны әлсіресе, шаң сауытын босатыңыз.



2. Бас бармағыңыз бен ортаңғы саусағыңызды қолданып [buttons to separate the dustbin] басып, содан кейін тартып шығарыңыз.



3. Шаң сауытының қақпағын көтеріңіз.



# шаңсорғышты іске қосу

4. Шаң сауытын босатыңыз.



5. Шаң сауытының қақпағын жабыңыз.



6. Шаң сауытын "сырт" етіп орнына келгенше басыңыз.



- Пластик қалтаны қолдану

Бұл аллергиясы немесе демікпесі бар адамдар қолдануға арналған тәсіл.



Сонымен қатар, шаң сауытын суық сумен тазалау ұсынылады.

# құралдары мен сүзгісін күтіп ұстау

## СҮЗГІНІ ТАЗАЛАУ

1. Бас бармағыңыз бен ортаңғы саусағыңызды қолданып [buttons to separate the dustbin] басып, содан кейін тартып шығарыңыз.



2. Шаң сауытының қақпағын көтеріңіз.



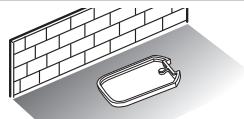
3. Шаң сауытының қақпағын көтеріп, торкөз сүзгіні және микро сүзгіні шаң сауытының қақпағынан, торкөз сүзгінің бекіткіш ілмегін басып тұрып тартып шығарыңыз.



4. Сүзгілердің шаңын қағып, содан кейін "непа" сүзгісін тазарғанша жуыңыз.



5. Сүзгіні әбден желдетілген, көлеңкелі жерде кептіріңіз.



6. Микро сүзгі мен торкөз сүзгіні құрастырып болғаннан кейін, торкөз сүзгінің бір жағын іліп, шаң сауытының қақпағының бекіткіш ілмегін орнына сырт етіп түскенше басыңыз.



7. Құрастырылған шаң сауытының қақпағын және шаң сауытын құрастырыңыз.



Сүзгіні жылы суға салып, бейтарап жуғыш заттан қосып, 30 минутқа қойыңыз. Сонда сүзгі барынша жақсы жуылады.

# құралдары мен сүзгісін күтіп ұстау

## Сүзгілерге күтім көрсету

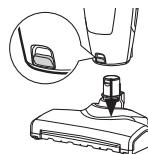


- Микротолқынды пештің немесе оттың қасына кептірмеңіз.
- Ыдыс жуғыш машинаға салып немесе рұқсат етілмеген жуғыш затты қолданып тазаламаңыз. (5-ші бетті қараңыз).
- Тазалап болғаннан кейін көлеңкелі жерге қойып әбден кептіріңіз.
  - Әбден кеппеген сүзгіні қолдансаңыз
  - Қозғалтқышқа ылғал немесе су кіріп, ақау пайда болуы мүмкін.
  - Ауа кіретін жердегі шаң және ылғал қатқылданып, шаң сору қарқынын өте төмендетеді.
  - Сүзгіден иіс шығуы мүмкін.
- Бұл бөлшекті көлеңкелі жерге қойып кептіріңіз, себебі күнге ұзақ кептірген кезде майысып немесе түсі оңып кетуі мүмкін.

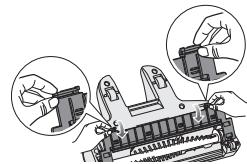
## ШАҢСОРҒЫШТЫ БІТЕП ТҰРҒАН КЕЗ КЕЛГЕН ЗАТТЫ АЛУҒА ҚАТЫСТЫ САҚТЫҚ ШАРАСЫ

- Шаңсорғышты қолданған кезде зат кептеліп қалмас үшін, тіс шұқығыш, ұстара, нәски т.с.с. үлкен немесе өткір заттарды сорғызбаңыз.
- Шаңсорғышты қолданып жатқан кезде оған зат кептеліп қалса, шаң сору қарқыны төмендеуі және діріл аралас шуыл естілуі мүмкін. Бұндай жағдайда, құрылғыға кептеліп қалған затты алыңыз.
- Құрылғыны қолдану барысында оған бөгде зат кептеліп қалса, барабаны айналмайды. Бұндай жағдайда шаңсорғышты тоқтан ажыратып, кептеліп қалған затты алыңыз.
- Осындай жағдайда қауіпсіздік құралы іске қосылатындықтан, шамамен 10 секунд өткеннен кейін құрылғыны қайта іске қосыңыз.

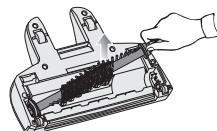
1. Ауа соратын құралды ажырату үшін түймешікті басыңыз да, содан кейін ауа соратын құралды корпустан ажыратыңыз.



2. Ауа соратын құралдың бекіткіш ілмегін басыңыз да, ажыратыңыз.



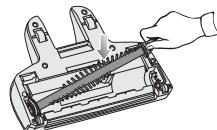
3. Барабанның таспасы жоқ жерінен ұстаңыз да, көтеріңіз.



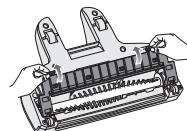
4. Барабанның айналасындағы шаштарды және жіптерді шаңсорғышпен тазалаңыз.



5. Таспаны барабанға орнатып, барабанды бекіткіш тетіктермен бекітіңіз.



6. Барабанды бекіткеннен кейін, ауа соратын құралдың қақпағын орнына салып, сәл төмен сырғытып салыңыз.



ЕСКЕРТПЕ

- Май сіңірілген немесе ағаштан салынған еденге шаңсорғыш сызат түсіруі мүмкін болғандықтан, ауа соратын құралдың деңгелегін тексеріңіз.
- Шаңсорғыштағы бөгде затты ала алмасаңыз, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

# ақаулықты түзету

---

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
<b>Қозғалтқыш тоқтап қалады және іске қосылмайды.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Сым мен ашаны және розетканы тексеріңіз.</li><li>• Салқындату үшін қоя тұрыңыз.</li></ul>
<b>Ауа сору қарқыны біртіндеп төмендей бастады.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Бітеліп қалса тазалаңыз.</li></ul>
<b>Ауа сору қарқыны төмен немесе азайып барады.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Сүзгілерді тексеріңіз. Қажет болса суретте көрсетілгендей тазалаңыз.</li></ul>

Бұл Шаңсорғыш келесі стандарттар бойынша бекітілген:

EMC ережесі : 2004/108/EEC

Төмен кернеу ережесі : 2006/95/EC

ескерім

---

